

Willy. Steinhilber



Florez och Blanzeflor

Op. 3

Dikt av Oscar Levertin för barytonsolo och orkester

Arrangement för sång och piano

Florez och Blanzeflor

Dikt av Oscar Levertin

Flore und Blanche-flur

Tysk översättning av Emma Klingensfeld

Wilh. Stenhammar, Op. 3.

Andante sostenuto. (♩) =

Baryton-Solo.

Pianoforte.

p dolce

pp

dim.

mp

pp

p

A

espr.

mf

mf

p

dim.

pp

Wenn A - bend - rö - the mit Ro - sen be-streu-et des ent-
Nür af - ton - rod-nan sin ro - sen-korg töm-de i den

schwindenden Ta - ges Spur; wenn strah-lend in Pracht sich der Lenz er - neu-et und
fly - en - de da - gens spår, och maj i sitt vår - li - ga töc - ken göm-de allt

p

mf

duf - tig er - blüht die Flur: dann mahnt mich's, wie Blu - me die Weissblu - me lieb - te,
 hag - tor - nens blom - ster - snär, om blom - mas och vit - blom - mas kär - lek jug dröm - de,

dim. *pp* *p*

an Flo - re und Blan - - che -
 om Flo - rez och Blan - - ze -

ritard. *p* *cresc.* *mf*

B *a tempo*

flur.
flor.

f *p* *dim.*

p

Zwei
Det

ritard. *pp* *più p* *ppp* *ppp* *dim.* *p*

Andante moderato. (♩ =)

Kö-nigs-kin-der, die spie-len und ko-sen mit Zep-ter und gold-nem Ge-schmeid; sie
 var två ko-nun-ga-barn, som lek-te med spi-ror och äp-plen av gull, var-

bli-cken so hold wie Li-lien und Ro-sen in won-ni-ger Mai-en-zeit, wenn
 an-dra som bi och blom-ma smek-te, då vå-ren av doft stod full, och

rings von schnee-i-gem Blü-then-re-gen die Er-de weiss be-schneit.
 äp-pel-blom-mor-nas snö-fall blek-te all ör-ta-går-dens mull.

C

un pochettino stringendo

f

Zwei Det

mf *cresc.* *ff* *dim.*

Poco più mosso.

Kö - nigs - kin - der die ziehn zur Fei - er der
 var två ko - nun - ga - barn, som re - do till

f *cresc.*

Hoch - zeit nach man - cher Noth;
 bröl - lop en som - mar - dag,

ff *dim.* *f* *p* *cresc.*

D

da er - schall - ten gar fro - he
 me-dan le - kar-ne nyc - kel -

f *dim.* *p*

Wei - sen zur Ley - er; und es
 har - por - na vre - do, och bur -

rann der Bur - gun - - der so roth, und
 gun - - dern rann röd öv - ver lag, och

wür - - zi - ge, süss be - - rau - - schen - de Duf - - te der
 än - - gar - nes klöv - - ver än - - gor - na spre - - do i

Klee der Wie - - sen ent - bot.
 star - - ka, kryd - - da - de drag.

p cresc.

fp espress.

dolce

cresc.

ff cresc.

E

Ver - eint als kö - nig - lich
 Det var ett ko - nun - ga -

ff *f dim.* *f*

Paar le - ben Bei - de, ge - treu auf ein - an - der be - dacht, sie
 par, som i gam - man vid här - den i hög - sä - tet satt, njöt

f *f* *f* *cresc.*

trau - ern zu - sam - men im Lei - de, und Eins mit dem An - de - ren lacht, bis
 tå - rar - nes sorg - dryck samman och sam - man fe - ster - nas skratt, tills

sfzp *f* *f* *f* *cresc.*

F

end - lich der Tod ih - res Heer - des Flam - me er - löscht ei - ne Lie - - bes -
 dö - den slog a - ska på spi - sel - flam - man och tog dem en kär - - leks -

f sfz *dim.* *p*

nacht....
natt....

pp *trem.* *dim.* *poco ritard.*

Tempo I. (♩) =

p dolce *p* *p* *dim.*

G *p*

mp *espress.* *mf* *mf* *dim.*

Wenn
När

A - bend - rö - the mit ros' - gem Schei-ne sich er - giesst auf die dunk - le Flur; wenn
af - ton - rod-na-dens sack - lor blänk-te vid den dö - en - de da - gens bår, och

p *dim.* *pp* *mf*

sin - nend im Lenz ich zieh' al - lei - ne des ein - sa - men We - ges Spur - dann
 maj i sin skym - nings - slö - ja sänk - te min en - sam - ma vand - rings spår, på

dim. *pp*

mahnt mich's, wie Blu - me die Weiss - blu - me lieb - te, dann denk' ich der Lie - be von
 blom - mas, och vit blommas kär - lek jag tänkte, på vit - blom - mas kär - lek, på

pp
pp sempre *p*

ritard. *a tempo*
 Flo - re und Blan - che - flur.
 Flo - rez och Blan - ze - flor.

cresc. *mf* *f* *p* *dim.*

ritard. - espress. *dim.*
pp *pp* *ppp*